



### 1 寒さもなんのその! にぎわう特設スケート場

1月14日(月)、江別第二中学校グラウンド特設スケートリンク場では、親子連れや子どもたちが元気な姿でスケートを楽しむ光景が見られました。この特設スケート場、1月5日(土)からオープンし、この日までに約6,300人が利用しました。スケートリンクの開設は2月3日(日)までを予定。利用時間は土・日曜日が10時~18時、平日は15時~18時。靴の貸し出し・リンクの利用は無料です。



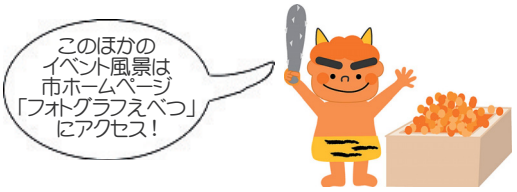
### 2 高校バレーボール新人大会

1月13日(日)、野幌高校体育館で市内の高校バレーボール新人大会が行われました。男子3校、女子5校が出場し、男子は大麻高校、女子は江別高校が優勝しました。優勝チームは、2月1日(金)から小樽市で開催される全道大会に出場します。大麻高校、江別高校の監督・選手の皆さん、全道大会でも頑張ってください!



### 3 災害に強いまちに 消防出初め式

新春恒例の江別市消防出初め式が7日(月)、市消防本部庁舎で行われました。消防職員や消防団員ら約150人が参加し、今年1年の安全を祈願しました。三好市長は「市民が安心して暮らせるまちづくりのため、課せられた使命達成のため、職務にまい進して欲しい。」と消防士らを激励しました。



このほかのイベント風景は市ホームページ「フォトグラフえべつ」にアクセス!

北海道江別市役所

☎ 067-8674 北海道江別市高砂町6 ☎ 011-382-4141 (代表)  
 HP = <http://www.city.ebetsu.hokkaido.jp/> Email = [koucho@city.ebetsu.lg.jp](mailto:koucho@city.ebetsu.lg.jp)

江別市の人口と世帯 (平成25年1月1日現在) **121,391人** (対前月-43人) **54,629世帯** (対前月-12世帯)

障がいのある方のための、点字とカセットテープによる「広報えべつ」もあります。  
 (詳細) 福祉課障がい福祉係 ☎ 381-1031

## カードローン「新ワイド」

**【お使いみち】** 自由(事業資金・旧債務返済資金は除く)  
**【ご融資極度額】** 50・100・150・200万円  
**【ご融資利率】** ファーストコース…年5.50%(極度額100・150・200万円)  
 セカンドコース…年10.50%(極度額50・100・150・200万円)(平成25年1月4日現在)  
 ※保証会社が上記のコースを決定します。  
**【ご返済方法】** (1) 定額返済方式 / 定額返済金額は、極度額により異なります。ただし、約定返済日における貸越残高が右記に定める約定返済金額に満たない場合は、約定返済日現在における貸越残高を返済金とします。  
 (2) 臨時返済方式 / 定額返済のほかに当金庫ATMもしくは窓口で、随時ご返済できます。  
**【保証人・担保】** 三菱UFJニコス株式会社が保証しますので、必要ありません。  
**【手数料等】** ご融資利率には保証料が含まれています。ご契約時、200円の印紙代がかかります。  
**【ご注意事項】** 当金庫および保証会社の審査結果によっては、ご希望に添えない場合がございますのでご了承ください。

ご融資利率	ご融資極度額
年5.50% または 年10.50%	200万・150万 100万・50万
ご融資極度額	毎月返済金額
50万円	15,000円
100万円	20,000円
150万円	30,000円
200万円	40,000円

江別支店/秋ヶ岡1-5 ☎ 385-3111  
 野幌支店/野幌町62 ☎ 382-2530  
 大麻支店/大麻東町14 ☎ 386-5511  
 五丁目支店/向ヶ丘2 ☎ 385-2511

しあわせの窓口  
**さっしん**  
 札幌信用金庫  
 0120-865-634  
<http://www.sasshin.co.jp>